aiwa

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

OPERATING INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MODE D'EMPLOI

CDC-X527M YU

STEREO CAR CD RECEIVER
RADIO-TOCADISCOS DE CD ESTEREOFONICO PARA AUTOMOVIL

ENGLISH
ESPAÑOL
FRANÇAIS

OWNER'S RECORD

For your convenience, record the model number and serial number (you will find them on the bottom side of your set) in the space provided below. Please refer to them when you contact your AIWA dealer in case of difficulty.

Model No.	CDC-X527M
Serial No.	

8C-KCF-901-01
020107ATM-OX

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

PRECAUTIONS

- Use only in a 12-volt DC negative-ground electrical system.
- Disconnect the vehicle's negative battery terminal while mounting and connecting the unit.
- When replacing the fuse, be sure to use one with an identical amperage rating. Using a fuse with a higher amperage rating may cause serious damage to the unit.
- Do NOT attempt to disassemble the unit. Laser beams from the optical pickup are dangerous to the eyes.
- Make sure that pins or other foreign objects do not get inside the unit; they may cause malfunctions, or create safety hazards such as electrical shock or laser beam exposure.
- When your vehicle has been parked in direct sunlight resulting in a considerable rise in the temperature inside, allow the unit to cool off before operating it.
- Keep the volume at a level at which you can hear outside warning sounds (horns, sirens, etc.).

NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION

Modifications or adjustments to this product, which are not expressly approved by the manufacturer, may void the user's right or authority to operate this product.

In addition to ordinary CDs, CD-Rs or CD-RWs can be read by this unit. However, NEVER use a CD-R or CD-RW that contains no data or data in the wrong format, such as MP3 or other computer files.

TABLE OF CONTENTS

THEFT PROTECTION 2
BASIC OPERATION, AUDIO AND CLOCK ADJUSTMENT 2
RADIO OPERATION 3
CD PLAYER OPERATION 4
AUXILIARY EQUIPMENT 5
OTHER FUNCTIONS 6
CARD REMOTE CONTROL 6
CD CHANGER OPERATION 7
TROUBLESHOOTING 7
MAINTENANCE 8
SPECIFICATIONS 8

Note

Some buttons are assigned two or more functions. For detailed descriptions, refer to the related pages.

CD Notes

- Playing a defective or dusty CD can cause dropouts in sound.
- Hold CDs as illustrated.
- Do NOT touch the unlabeled side.
- Do NOT attach any seal, label or data protection sheet to either side of CD.
- Do NOT expose a CD to direct sunlight or excessive heat.
- Wipe a dirty CD from the center outward with a cleaning cloth.
  Never use solvents such as benzine or alcohol.
- This unit cannot play 3-inch (8 cm) CDs.
- NEVER insert a 3-inch CD contained in the adapter or any irregularly shaped CD.
  The unit may not be able to eject it, resulting in a malfunction.

DEMO (Demonstration) mode

The unit has an extra display (DEMO) mode which demonstrates the illumination modes of the unit. The unit switches to DEMO mode automatically if you turn the unit on and leave it as it is for 5 seconds after all the connections have been completed.

To cancel DEMO mode

1 During DEMO mode, press and hold **SRC** until "ILL" appears on the display.
2 Press ▲ or ▼ to select "DE".
3 Turn **AUDIO CONTROL** to select "DE 0."

To resume DEMO mode, select "DE 1" in step 3.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

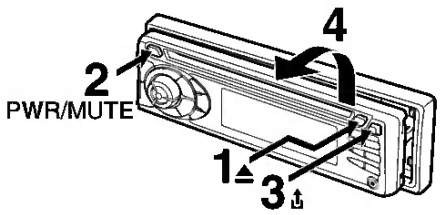
THEFT PROTECTION

Take the front panel with you when leaving the car, and keep it in the supplied carrying case.

Detaching the front panel

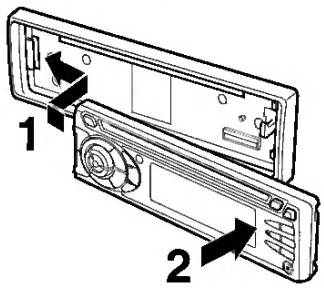
Before detaching the front panel, remove the CD to prevent possible damage to the unit.

1 Press ⏏ to remove the CD.
2 Press and hold **PWR/MUTE** until the unit turns off.
3 Press ⏏. (Hold the panel with one hand to prevent accidentally dropping it.)
4 Remove the panel.



Attaching the front panel

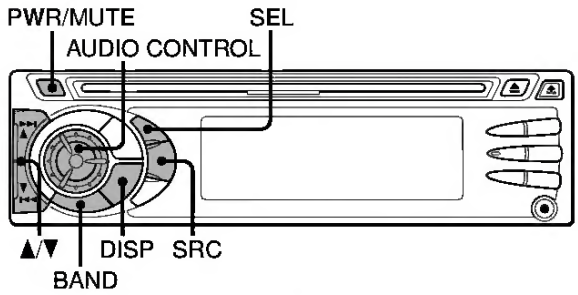
1 Engage the left side of the front panel to the left catch on the unit.
2 Push the panel forward until it locks. Be sure not to press any buttons while you are attaching the panel.



Note

Do not touch connector on the reverse side of the front panel. This could cause a poor or faulty connection.

BASIC OPERATION, AUDIO AND CLOCK ADJUSTMENT



Turning the unit on/off

- Press **PWR/MUTE** to turn on the unit. The unit also turns on when you insert a CD.
- Press and hold **PWR/MUTE** until the unit turns off.

Note

Most operations described in this manual require the unit to be turned on before starting the operation, unless explicitly stated otherwise.

Changing the source mode

1 Press **SRC**.
Pressing **SRC** cycles through source modes in the following order:
FM1 (FM2/FM3/AM1/AM2) → CD* → CD-CH** → AUX

* "CD" does not appear in the display when there is no CD in the unit.
** CD Changer Play mode (available when an optional CD Changer is connected)

Adjusting the volume

1 Turn **AUDIO CONTROL**.
VOL (volume) indicator flashes.

Muting the sound

1 Press **PWR/MUTE** briefly.
MUTE indicator flashes.

To restore volume, briefly press **PWR/MUTE** again.

ENGLISH

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Adjusting sound

You can select the following modes for adjusting sound depending on the music you listen to: BASS (low frequencies), TRE (high frequencies), BAL (left/right), FAD (front/ rear) , H-BASS (high bass) and BBE(enhances the clarity of high-frequency sound).

1 Press **SEL** repeatedly to select the mode to be adjusted.
Pressing **SEL** cycles through the modes. The selected mode's indicator flashes.
2 Turn **AUDIO CONTROL** to increase/decrease the level or to select on/off or on1/on2/off for the selected mode.

Note
Adjust the level or select on/off within 5 seconds, or the selected mode will return to previous state.

Aligning the source levels

(Source Level Adjuster)

Volume may vary each time you change the source mode. In this case, you can align each source mode's volume to almost the same level.

1 Press **SRC** or **BAND** repeatedly to select the desired mode.
2 Press **DISP** while pressing **SEL**.
"LA 0" appears on the display.
3 Turn **AUDIO CONTROL** to adjust the level.

Note
Adjust the level within 5 seconds, or the selected mode will be canceled.

Restoring the factory settings

1 Turn off the unit.
2 Press and hold **DISP** until "LA --" appears on the display.

Note
You can restore the factory settings only for VOL, BASS, TRE, BAL, FAD, H-BASS, and BBE, and aligned source volume levels.

Muting button beep sounds

1 Turn off the unit.
2 Press and hold **SEL** until "bEEP" appears on the display.
3 Turn **AUDIO CONTROL** to select on (level indicators appear) or off (level indicators disappear).
4 Press **SEL**.

Setting the clock

1 Press and hold **DISP** until the clock indicator flashes on the display.
2 Press ▲ (to set hour) or ▼ (to set minute), and then turn **AUDIO CONTROL**.
3 Press **DISP**.

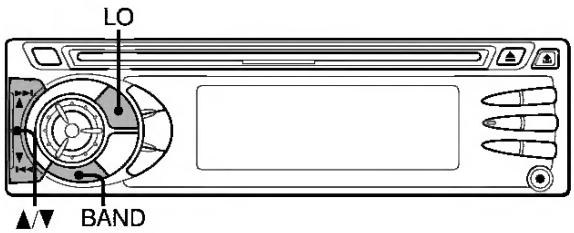
Displaying the clock

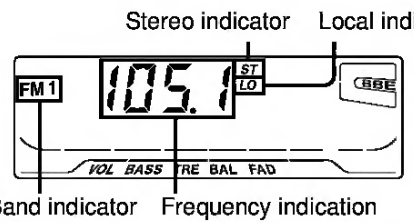
1 Press **DISP**.
To return to the former display, press **DISP** again.

RADIO OPERATION

Tuning in to a station

(Seek/Manual Tuning)





1 Press **BAND** repeatedly to select the desired band (FM1, FM2, FM3, AM1, or AM2).
2* Press ▲ (to move to higher frequencies) or ▼ (to move to lower frequencies) to tune in to a station.
"ST" appears on the display when an FM station is broadcasting in stereo, and receiving conditions are good.

***Seek Tuning and Manual Tuning**
- Press and hold ▲ or ▼ until seek Tuning starts.
The unit locates a station automatically (Seek Tuning).
- Press ▲ or ▼ repeatedly to search for a desired station while increasing or decreasing the frequency step by step (Manual Tuning).

To stop Seek Tuning, press ▲ or ▼ again.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Monaural mode

When FM signals become weak, or FM reception becomes poor, the unit automatically switches to Monaural mode to reduce noise.

Local mode

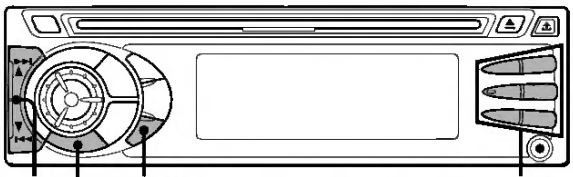
Local mode allows you to tune in only to strong stations during Seek Tuning.

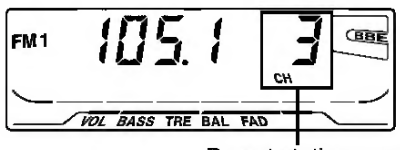
1 Press **LO** before you start seek tuning.
"LO" appears in the display.

To return to Distant mode, press **LO** again.
"LO" disappears and the unit tunes in to all receivable stations.

Using preset stations

You must preset stations before you can tune in to a station using preset station number buttons.





Presetting stations automatically

(Auto Memory)

1 Press **BAND** repeatedly to select the desired band (FM1, FM2, FM3, AM1, or AM2).
2 Press and hold **PS/A.ME** until automatic presetting starts.
The unit automatically stores up to 6 stations for each band.
After completion of automatic presetting, the unit tunes in to the station stored on preset station button 1.

To cancel automatic presetting, press **PS/A.ME** again.

Checking the preset stations (Preset Scan)

1 Press **PS/A.ME** briefly.
Each preset station will be tuned in for 5 seconds in order.

To cancel Preset Scan, press **PS/A.ME** again or any preset station button.

Presetting stations manually

(Manual Memory)

1 Press **BAND** repeatedly to select the desired band (FM1, FM2, FM3, AM1, or AM2).
2 Press ▲ or ▼ to tune in to a desired station (see "Tuning in to a station" as well for another tuning method).
3 Press and hold the desired preset station button until the unit beeps.

Note

A newly preset station replaces the station on the same band that was previously stored on that preset station button.

Tuning in to a preset station

1 Press **BAND** repeatedly to select the desired band (FM1, FM2, FM3, AM1 or AM2).
2 Press the preset station button on which the desired station is stored.

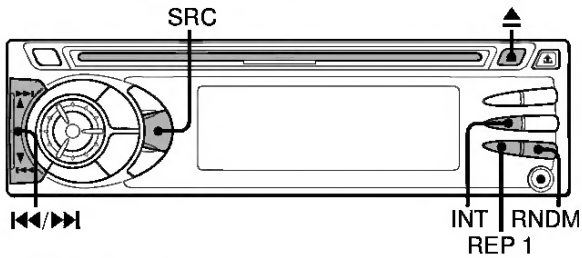
Active tuning reception control (ATRC)

The unit automatically suppresses FM noise caused by vehicle movement, and maintains sound quality.

CD PLAYER OPERATION

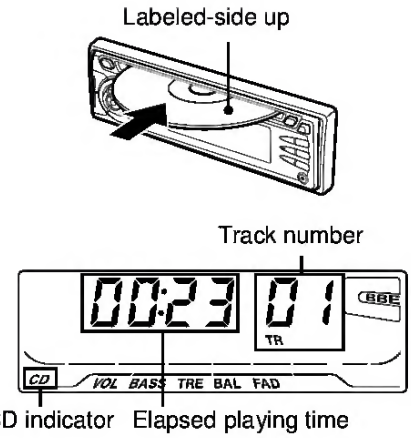
Playing a CD

You can play CDs, CD-Rs and CD-RWs using the procedure described below.



1 Insert a CD.
"CD" appears on the display.
CD play starts.
If a CD is already inserted, press **SRC** repeatedly to select CD play mode.
In normal play, when the last track finishes, the unit returns to the first track and continues to play.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine



To	Press
Eject a CD	⏏
Skip to the next track	▶▶I
Go back to the beginning of the current track Each extra press skips backward one extra track	I◀◀
Locate a specific point in a track	Press and hold I◀◀ or ▶▶I until you find the point.

Note

- When you play a CD that is already inserted, CD play starts at the point where it stopped the previous time. A newly inserted CD starts from the first track.
- A CD-R or CD-RW may take some time to start playing back, but this is not a malfunction.
- If a CD-R or CD-RW with no data or incompatible data is inserted, "E03" will appear on the display. The unit cannot play such discs.

Intro Play

You can locate a desired track by monitoring the first 10 seconds of all the tracks on a CD.

1 Press **INT** during CD play.
"SCAN" appears on the display.
2 Press **INT** again when the desired track is played.
The unit returns to normal CD play.

One track Repeat Play

You can play a track repeatedly.

1 Press **REP1** during CD play.
"REPEAT1" appears on the display.

To cancel One track Repeat Play, press **REP1** again.

Random Play

You can play all the tracks in random order.

1 Press **RNDM** during CD play.
"RANDOM" appears on the display.

To cancel Random Play, press **RNDM** again.

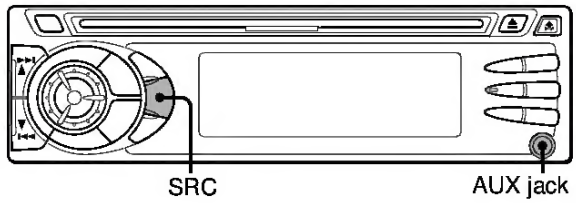
Note

During Random Play, pressing I◀◀ allows you to skip only to the beginning of the current track, not to the previous track.

AUXILIARY EQUIPMENT

Listening to a cassette/MD/MP3 portable player or other equipment

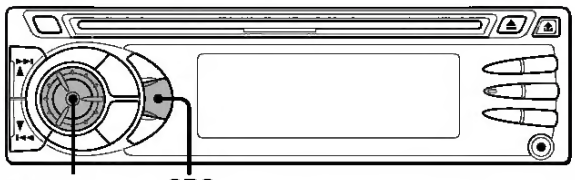
You can listen to equipment connected to the unit. Refer to the operating instructions for the corresponding equipment for more detailed information.
Be sure to remove inserted CDs to prevent possible damage to the unit before connecting the equipment.



1 Connect a cassette/MD/MP3 portable player or other equipment to the unit's AUX jack (3.5 mm dia.).
2 Press **SRC** repeatedly until "AUX" appears on the display.
During AUX mode, the clock display appears.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

OTHER FUNCTIONS



Changing the key illumination color

You can choose blue or red as the key illumination color.

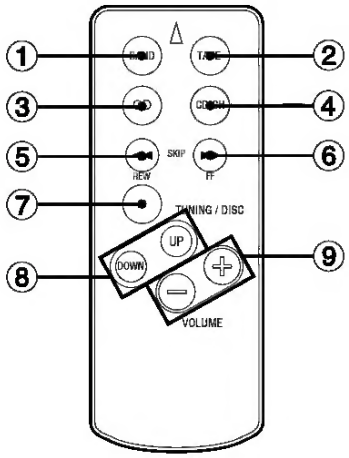
1 Press and hold **SRC** until "ILL" appears on the display.
2 Turn **AUDIO CONTROL** to select "1 (for blue)" or "2 (for red)."

Setting the dimmer of the display

1 Press and hold **SEL** until "D" appears on the display.
2 Turn **AUDIO CONTROL** to select "0 (bright)" or "1 (dimmed)."

CARD REMOTE CONTROL

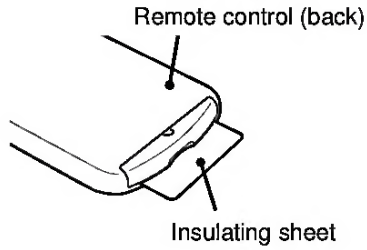
Names of parts



① **BAND button**
② **TAPE button** (This button is not available with this unit.)
③ **CD button**
④ **CD-CH button** (CD changer only)
⑤ **SKIP ◄◄/REW button**
⑥ **SKIP ►►/FF button**
⑦ **PS (preset) button**
⑧ **TUNING/DISC UP/DOWN buttons**
⑨ **VOLUME +/— buttons**

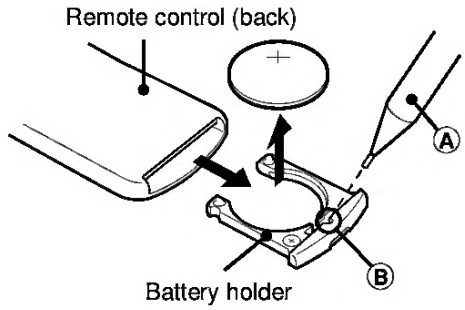
Preparations

A lithium battery is installed in the remote control at the factory.
Before you use the remote control, be sure to remove the insulating sheet by simply pulling it out.

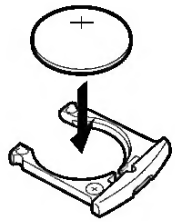


Replacing the battery

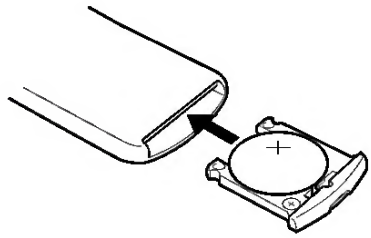
1 Insert the tip of a pointed object Ⓐ into the hole Ⓑ and pull out the battery holder to remove the lithium battery (CR2025).



2 Install a new lithium battery (CR2025) with the ⊕ side facing up in the battery holder.



3 Push the battery holder into the unit until it clicks.



CAUTION

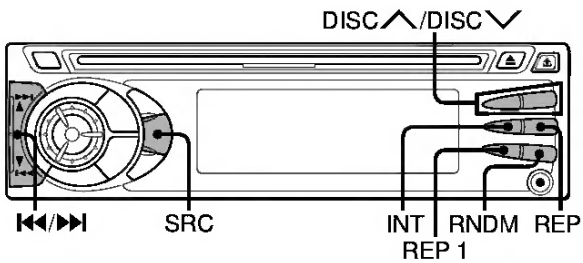
- Keep the lithium battery out of the reach of children. If swallowed, consult a doctor immediately.
- To prevent a short circuit, never pinch the battery with pliers, etc.

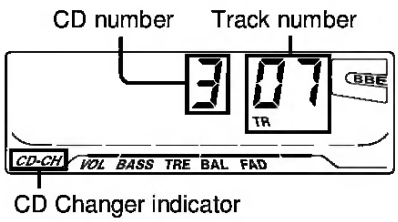
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

CD CHANGER OPERATION

Playing a CD

You can play CDs from a connected AIWA CD Changer. For detailed information on installing a CD Changer, refer to the Installation and Connection manual supplied with the CD Changer.





CD Changer indicator

1 Press **SRC** repeatedly to display "CD-CH." The CD Changer play starts.

To	Press
Skip to the next track	▶▶I
Skip back to the beginning of the current track or to the previous track	I◀◀
Advance rapidly to locate a desired point	and hold ▶▶I, then release it at the desired point
Reverse rapidly to locate a desired point	and hold I◀◀, then release it at the desired point
Start CD Changer play from the first track on the next disc	DISC∧
Start CD Changer play from the first track on the previous disc	DISC∨

Intro Play

You can locate a desired track by monitoring the first 10 seconds of all the tracks on the CDs in the disc magazine.

1 Press **INT** during CD Changer play.
"SCAN" appears on the display.
2 Press **INT** again when the desired track is played.
The unit returns to normal CD play.

One track Repeat Play

You can play a track repeatedly.

1 Press **REP1** during CD Changer play.
"REPEAT1" appears on the display.

To cancel Repeat Play, press **REP1** again.

One disc Repeat Play

You can play all tracks on a disc repeatedly.

1 Press **REP** during CD Changer play.
"REPEAT" appears on the display.

To cancel Repeat Play, press **REP** again.

One disc Random Play

You can play all the tracks on a disc in random order.

1 Press **RNDM** during CD Changer play.
"RANDOM" appears on the display.

To cancel Random Play, press **RNDM** again.

Note

Pressing I◀◀ during Random Play locates the beginning of the current track. The unit does not retrieve previous tracks during Random Play.

TROUBLESHOOTING

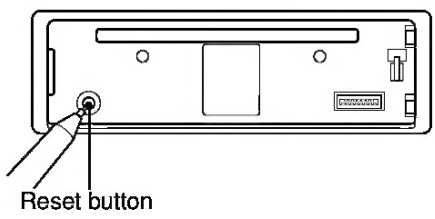
Error code (when using the optional AIWA CD Changer)

In the following cases the corresponding error code indication appears. Follow the suggestions below to solve such problems. If the error code indication does not disappear, consult an AIWA service center.

E01 The disc magazine is not properly inserted in the CD Changer. Reinsert the magazine. Refer to the instruction manual for the CD Changer.
E02 No CDs are loaded in the disc magazine. Insert CDs properly. Refer to the instruction manual for the CD Changer.
E03 Focus error. Check that the discs are loaded properly in the disc magazine (right side up, etc.).
E04 Problem with the CD Changer. Reset the unit by pressing the reset button. If this does not solve the problem, consult an AIWA service center.

Reset button

If a CD does not operate properly, press the reset button with a pointed object such as a pencil, etc. Note that all your settings will be erased if this button is pressed.



Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

MAINTENANCE

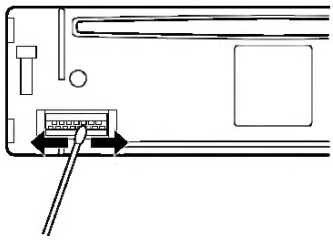
Cleaning the front panel

Wipe the surface with a soft, dry cloth. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.

Cleaning the connector

The connector needs to be cleaned occasionally. Wipe the surface of the connector with a cotton swab slightly moistened with alcohol.

Back of the front panel



SPECIFICATIONS

RADIO SECTION

(FM)

Frequency Range: 87.5 MHz – 108 MHz
Usable Sensitivity: 12.7 dBf
50 dB Quieting Sensitivity: 17.2 dBf
IF Rejection: 100 dB
Frequency Response: 30 Hz – 15,000 Hz
S/N Ratio: 70 dB
Stereo Separation: 35 dB at 1 kHz
Alternate Channel Selectivity: 90 dB
Capture Ratio: 3 dB

(AM)

Frequency Range: 530 kHz – 1,710 kHz
Usable Sensitivity: 30 µV (30 dB)

CD SECTION

Frequency Response: 17 Hz – 20 kHz +0/–3 dB
Dynamic Range: More than 85 dB
Channel Separation: More than 60 dB
S/N Ratio: More than 90 dB
Wow/Flutter: Unmeasurable

AUDIO SECTION

Max. Power Output:50 W × 4 channels

AUX input

Input sensitivity (load impedance) AUX: 300 mV (10 kΩ)

GENERAL

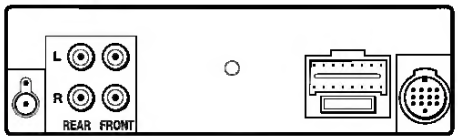
Power-Supply Voltage: 14.4 V (11 to 16 V allowable), DC, negative ground
Load Impedance: 4 Ω
Tone Control:
Bass ± 10 dB at 100 Hz, Treble ± 10 dB at 10 kHz
Preamp Output Voltage (load impedance): 2.2 V (10 kΩ)
Installed size: 182 (W) × 53 (H) × 155 (D) mm (7 1/4 (W) × 2 1/8 (H) × 6 1/8 (D) inches)
Supplied Accessory: Carrying case (1)

CARD REMOTE CONTROL

Dimensions: approx. 33 (W) × 85 (H) × 7.5 (D) mm (1 5/16 (W) × 3 3/8 (H) × 5/16 (D) inches)
Weight: approx. 20g (0.7 oz.) (including battery)

• Specifications and external appearance are subject to change without notice due to product improvement.

REAR PANEL



For details, refer to the separate "INSTALLATION AND CONNECTIONS".

BBE

The word "BBE" and the "BBE symbol" are trademarks of BBE Sound,Inc.
Under licence from BBE Sound,Inc.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

AIWA CO.,LTD.
http://www.aiwa.co.jp

Printed in Indonesia

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

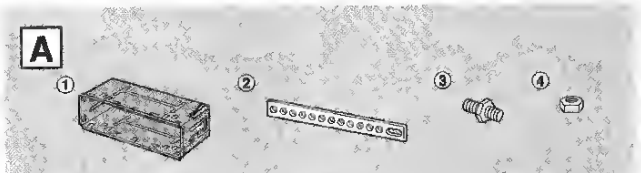
aiwa

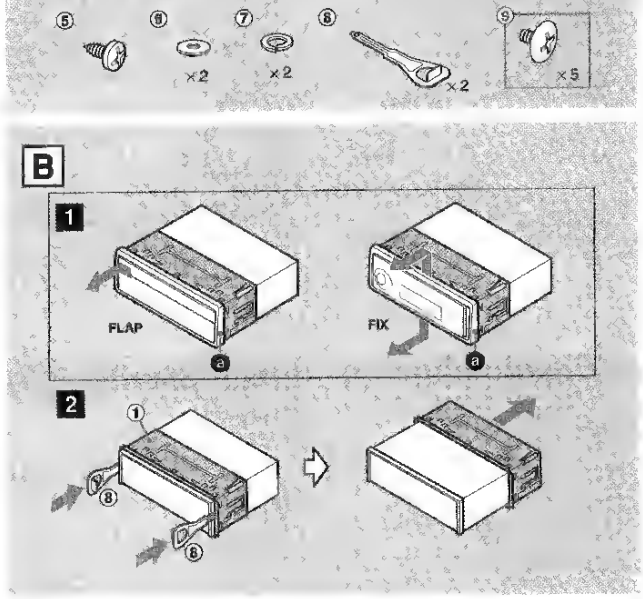
INSTALLATION AND CONNECTIONS
INSTALACION Y CONEXIONES
INSTALLATION ET CONNEXIONS
INSTALAÇÕES E LIGAGÕES

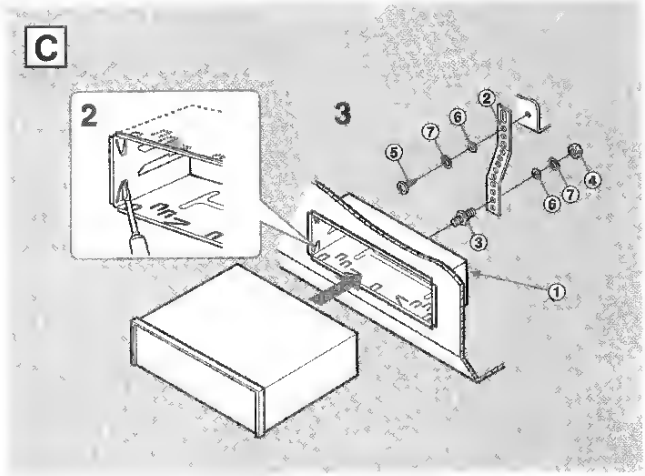
YU/YUC/YL

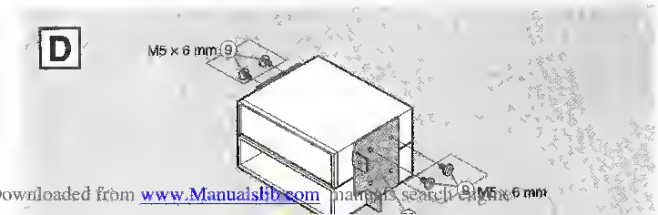
AIWA CO.,LTD.
http://www.aiwa.co.jp

8C-KCG-911-01
011120ATM-OX
Printed in Indonesia









Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

ENGLISH

SUPPLIED MOUNTING HARDWARE FOR INSTALLATION → A

INSTALLATIONS

The installation scenario described in this manual assumes that you have a typical car. If your specific car requires any adjustments or modifications, consult your nearest AIWA car audio dealer.

PRECAUTIONS

- This unit is designed for negative-ground, 12-V DC operation only.
- Before starting installation, make sure the ignition switch is set to OFF and disconnect the ground terminal of the car battery to avoid short circuiting.
- Install the unit where it will not hamper the operation of the vehicle.
- Install the unit where it will not injure the passenger if there is a sudden stop, like an emergency stop.
- Avoid installing the unit where it would be subject to high temperatures caused by direct sunlight or hot air from the heater, or where it would be subject to dust, dirt or excessive vibration.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

PREINSTALLATIONS → B

If there is installation hardware for another receiver already in the dashboard, it must be removed.

Before installing the unit in the dashboard

Remove the trim plate from the unit → 1

- **FLAP (flap panel)-type model:** Remove the trim plate ⓐ by pushing the side of the plate in the direction of the arrow.
- **FIX (fixed panel)-type model:** Remove the trim plate ⓐ by pushing the upper and lower parts of the plate in the direction of the arrow.
- As for the **DFP (Detachable Front Panel)-type model**, the trim plate is seperately packed at the factory.

Remove the installation sleeve → 2

Insert the levers ⑥ along each groove on both sides of the unit to unlock the installation sleeve ① and pull the sleeve to detach it from the unit.

BASIC INSTALLATIONS → C

Installation in the dashboard

Note that the installation shown is a typical example. For some car types you may need to make adjustments or modifications to install the unit. If your car is of such type, consult your nearest AIWA car audio dealer.

Mounting-angle adjustment

The mounting angle should be 30 degrees or less from horizontal.

Caution on installation without using the sleeve → D

Be sure to use the supplied screws ⑨ shown in A to attach the mounting brackets Ⓜ (not supplied).

FRANÇAIS

MATERIEL DE MONTAGE FOURNI POUR L'INSTALLATION → A

INSTALLATION

Le scénario d'installation indiqué dans ce manuel présuppose une voiture typique. Si votre voiture exige un ajustement ou une modification, consultez le revendeur de chaîne audio automobile AIWA le plus proche.

PRECAUTION

- Cet appareil est conçu uniquement pour le fonctionnement sur courant continu 12 V, masse négative.
- Avant de commencer l'installation, vérifiez que le commutateur d'allumage est réglé à OFF et déconnectez la pose de masse de la batterie auto pour éviter tout court-circuit.
- Installez l'appareil à un endroit où il ne gêne pas le fonctionnement de la voiture.
- Installez l'appareil à un endroit où il ne blessera pas le passager, en cas d'arrêt brutal, par exemple un arrêt d'urgence.
- Evitez d'installer l'appareil à un endroit en plein soleil ou sous l'air chaud du chauffage, où il sera soumis à des températures élevées, ou bien à un endroit où il sera soumis à une poussière, de la saleté ou de fortes vibrations.
- Utilisez seulement le matériel de montage fourni pour assurer une installation sûre et solide.

PREPARATIFS POUR L'INSTALLATION → B

S'il y a déjà du matériel de montage pour un autre récepteur dans le tableau de bord, il doit être retiré.

Avant d'installer l'appareil dans le tableau de bord

Retirez la plaque d'ajustement de l'appareil → 1

- **Modèle de type FLAP (panneau basculant):** Retirez la plaque d'ajustement ⓐ en poussant le côté de la plaque dans le sens de la flèche.
- **Modèle de type FIX (panneau fixe):** Retirez la plaque d'ajustement ⓐ en poussant les parties haut et bas de la plaque dans le sens de la flèche.
- Comme pour le modèle de type **DFP (panneau avant amovible)**, la plaque d'ajustement est emballée séparément à l'usine.

Retirez le manchon d'installation → 2

Insérez les leviers ⑥ le long de chaque cannelure sur les deux côtes de l'appareil pour débloquer le manchon d'installation ① puis tirez sur le manchon pour le détacher de l'appareil.

INSTALLATION DE BASE → C

Installation dans le tableau de bord

Pour certains types de voiture, il faudra peut-être faire des ajustements ou modifications pour installer l'appareil. Si c'est le cas pour votre voiture, consultez le revendeur de chaînes audio automobiles AIWA le plus proche.

Ajustement de l'angle de montage

L'angle de montage doit être de 30° ou moins de l'horizontale.

Précaution pour l'installation sans manchon → D

Utilisez les vis fournies ⑨ indiquées dans A pour attacher les fixations de montage Ⓜ (non fournies).

ESPAÑOL

ACCESORIOS DE MONTAJE SUMINISTRADOS PARA LA INSTALACION → A

INSTALACION

La instalación descrita a lo largo de este manual presupone que tiene un coche normal. Si su coche requiere ajustes o modificaciones, consulte con su concesionario de audio para coches de AIWA más cercano.

PRECAUCIONES

- Este aparato fue diseñado para una conexión a tierra negativa y funciona con una CC de 12 V.
- Antes de empezar la instalación, compruebe que el interruptor de encendido está en OFF y desconecte el terminal a tierra de la batería de coche para evitar que se produzca un cortocircuito.
- Instale el aparato donde no moleste el funcionamiento del vehículo.
- Instale el aparato en un lugar donde no provoque heridas a los pasajeros por un frenado repentino como en el caso de un frenado de emergencia.
- Evite instalar el aparato donde quede expuesto a altas temperaturas provocadas por los rayos directos del sol o el aire caliente de la calefacción o donde pueda estar expuesto al polvo, suciedad o vibraciones excesivas.
- Utilice sólo los accesorios de montaje suministrados para una instalación firme y segura.

INSTALACION PREVIA → B

Si ya se han instalado accesorios para instalación de otro aparato en el tablero, deberá desmontarlos.

Antes de instalar el aparato en el cubretablero

Desmonte la placa de adorno del aparato → 1

- **Modelo de tipo FLAP (panel de aleta):** Desmonte la placa de adorno ⓐ empujando el lado de la placa en el sentido de la flecha.
- **Modelo de tipo FIX (panel fijo):** Desmonte la placa de adorno ⓐ empujando las partes superior e inferior de la placa en el sentido de la flecha.
- Para el modelo de tipo **DFP (Panel frontal desmontable)**, la placa de adorno se empaqueta por separado en la fábrica.

Desmonte el manguito de instalación → 2

Inserte las palancas ⑥ a lo largo de cada ranura en ambos lados del aparato para destrabar el manguito de instalación ① y tire del manguito para desmontarlo de la del aparato.

INSTALACION BASICA → C

Instalación en el tablero

Tenga en cuenta que la instalación que se describe es a modo de ejemplo. Para algunos modelos de coche, puede ser necesario hacer ajustes o modificaciones para instalar el aparato. Si su coche es de este tipo consulte con su concesionario de audio para coches de AIWA más cercano.

Ajuste del ángulo de montaje

El ángulo de montaje debe ser de 30 grados o menos de la horizontal.

Precauciones sobre la instalación sin utilizar el manguito → D

Se deben utilizar siempre los tornillos

PORTUGUÊS

COMPONENTES DE MONTAGEM FORNECIDOS PARA INSTALAÇÃO → A

INSTALAÇÃO

A instalação de forma como é descrita neste manual aplica-se aos veículos mais comuns. Se seu veículo exigir particularmente quaisquer ajustes ou modificações, consulte o revendedor de som automotivo AIWA de sua região.

PRECAUÇÕES

- Este aparelho foi projetado para funcionar somente em corrente contínua de 12 volts com terra negativo.
- Antes da instalação, certifique-se de que a chave de ignição do veículo esteja desligada e desconecte o borne de ferro da bateria do veículo para evitar curto-circuito.
- Instale a unidade em fugar onde ela não venha a prejudicar a condução do veículo.
- Instale o aparelho em lugar onde o mesmo não venha a representar risco de ferimento dos passageiros em caso de parada repentina, como por exemplo numa freada de emergência.
- Evite instalar o aparelho em lugar onde o mesmo fique exposto a luz solar direta ou a ar quente gerado por aquecedor. Evite também locais onde o aparelho fique exposto a poeira, sujeira ou vibração excessiva.
- Utilize somente os componentes de montagem fornecidos para assegurar uma instalação segura e confiável.

PRÉ-INSTALAÇÃO → B

Se já houver ferragem de instalação para outro receptor no painel de instrumentos, ela deverá ser removida.

Antes de instalar a unidade no painel de instrumentos

Remoção de moldura de unidade → 1

- **Modelo tipo FLAP (painel inclinável):** Remova a moldura ⓐ pressionando o lado de moldura na direção da seta.
- **Modelo tipo FIX (painel fixo):** Remova ⓐ moldura e, pressionando as partes superior e inferior de moldura na direção da seta.
- Quanto ao modelo tipo **DFP (painel frontal removível)**, a moldura é embalada separadamente na fábrica.

Remoção da luva de instalação → 2

Introduza as alavancas ⑥ ao longo de cada ranhura nos dois lados da unidade para destravar a luva de instalação ① e puxe a luva para separá-la da unidade.

INSTALAÇÃO BÁSICA → C

Instalação no painel de instrumentos

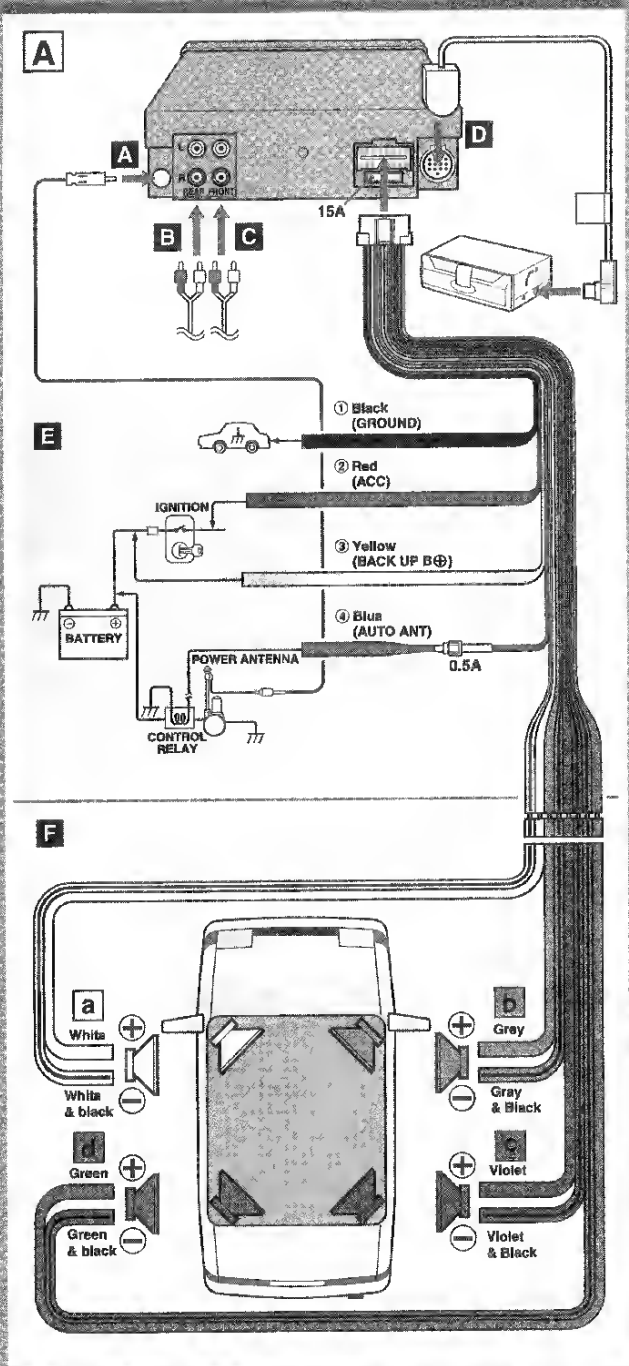
Note que a instalação aqui mostrada é a mais comum. Para alguns tipos de veículos, talvez seja necessário fazer ajustes ou modificações para instalar a unidade. Se seu carro for de um destes tipos, consulte o revendedor de som automotivo AIWA de sua região.

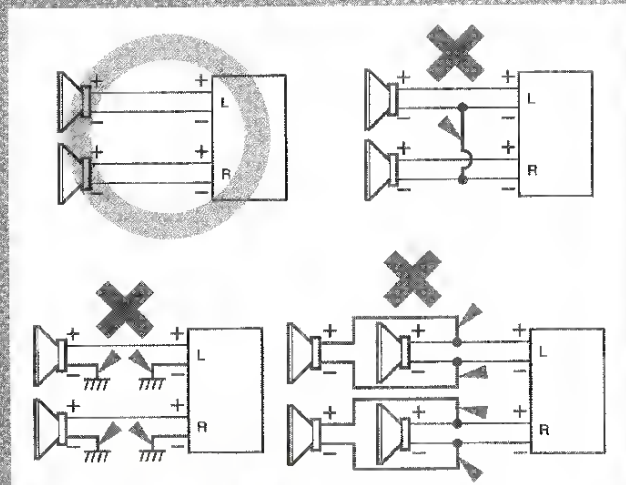
Ajuste do ângulo de montagem

O ângulo de montagem deve ser de 30 graus ou menos em relação à base horizontal.

Precaução sobre a instalação sem o uso da luva → D

Certifique-se de usar os parafusos fornecidos ⑨





ENGLISH

CONNECTIONS

PRECAUTIONS

Precaution on making connections

Before connecting, make sure that the ignition switch is set to OFF, and remove the ground terminal of the battery to protect the unit and your car from damage.

Caution

Make the connections correctly, as illustrated in the connection diagram.

Do not connect the negative ⊖ cord of each speaker wire to a common point. When replacing the fuse, be sure to use a fuse of the same rated amperage. Use of a fuse of a higher rating may cause serious damage to the unit.

CONNECTION DIAGRAM → A

One or more of the connectors B, C and D may not exist on the model you purchased. Make the appropriate connection or connections according to the configuration of your unit.
See the section "SPECIFICATIONS" of the separate Operating Instructions.

A From the car antenna
B To the input jack of the optional power amplifier (for the rear channel)
C To the input jack of the optional power amplifier (for the front channel)
D From the optional AIWA compact disc changer
E To the wiring of the vehicle

Colors of leads

① **Black** (ground lead to be connected to vehicle [metal] body.)
② **Red** (ACC lead to be connected to the terminal from which power is supplied when the ignition switch is set to ACC.)
③ **Yellow** (battery lead to be connected to the backup terminal from which power is always supplied.)
④ **Blue** (power antenna lead to be connected to the terminal of the control relay switch for a vehicle equipped with a fully automatic power antenna. This lead is not used for a vehicle with a manual antenna or a switch-operated power antenna. If you will use the optional power amplifier with the unit, connect this lead to the remote terminal of the amplifier.)

F Speaker connections

4-SPEAKER CONNECTIONS → a b c d
2-SPEAKER CONNECTIONS → a b

Note → c d

Insulate the end of the unused lead with a piece of tape.

Notes

- Use speakers with an impedance of 4 to 8 ohms and with adequate power handling capacities. Otherwise the speakers may be damaged.
- Do NOT connect the speakers in parallel.
- Do NOT connect the terminals of the speaker system to the car chassis.

FRANÇAIS

CONNEXIONS

PRECAUTIONS

Précautions pour les connexions

Avant le raccordement, vérifiez que la clé d'allumage est sur OFF, et débranchez la prise de masse de la batterie pour protéger l'appareil et votre voiture des dommages.

Attention

Effectuez les connexions correctement, comme indiqué sur le diagramme de connexion.

Ne raccordez pas le cordon negatif ⊖ de chaque fil de haut-parleur à un point commun. Au remplacement du fusible, utilisez un fusible à ampérage nominal identique. L'emploi d'un fusible à emperage plus élevé peut sérieusement endommager l'appareil.

DIAGRAMME DE CONNEXION → A

Un ou plusieurs des connecteurs B, C et D peuvent ne pas exister sur le modèle que vous avez acheté. Effectuez la ou les connexions adeptées conformément à la configuration de votre appareil. Consultez la section "SPECIFICATIONS" du mode d'emploi séparé.

A De l'antenne du véhicule
B A la prise d'entrée de l'amplificateur de puissance en option (pour le canal arrière)
C A la prise d'entrée de l'amplificateur de puissance en option (pour le canal avant)
D Du changeur de disque compact AIWA en option
E Vers le câblage du véhicule

Couleurs des fils

① **Noir** (fil de mise à la terre à raccorder a la carrosserie [métal] du véhicule.)
② **Rouge** (fil ACC à raccorder à la prise à partir de laquelle la puissance est fournie quand la clé d'allumage est réglée sur ACC.)
③ **Jaune** (fil de batterie à raccorder à la prise de secours de laquelle l'alimentation se fait toujours.)
④ **Bleu** (fil d'antenne électrique à raccorder à la prise du commutateur de relais de commande pour un véhicule équipé d'une antenne électrique entièrement automatique. Ce fil n'est pas utilisé sur les véhicules à antenne manuelle ou antenne electrique opérée par commutateur. Si vous souhaitez utiliser l'amplificateur de puissance en option avec cet appareil, raccordez ce fil à la prise de télécommande de l'amplificateur.)

F Raccordement des enceintes

RACCORDEMENT A 4 ENCEINTES → a b c d
RACCORDEMENT A 2 ENCEINTES → a b

Remarque → c d

Isoler l'extrémité du fil inutilisé avec du ruban.

Remarques

- Utilisez des enceintes à impédance de 4 à 8 ohms et puissance nominale adéquate. Sinon elles seront endommagées.
- Ne raccordez PAS les enceintes en parallèle.
- Ne raccordez PAS les prises du système d'enceintes au châssis de la voiture.

ESPAÑOL

CONEXIONES

PRECAUCIONES

Precauciones al hacer las conexiones

Antes de conectar, confirme que el interruptor de encendido esta en OFF y desmonte el terminal a tierra de la bateria para proteger el aparato y su coche contra daños.

Precaucion

Haga las conexiones correctamente, tal como se describe en el diagrama de conexiones.

No conecte el cable negativo ⊖ de cada cable de altavoz a un punto comun. Cuando cambie el fusible, utilice siempre uno del mismo amperaje nominal. El uso de un fusible de mayor régimen puede provocar daños importantes en el aparato.

DIAGRAMA DE CONEXIONES → A

Pueden no existir uno o mas de los conectores B, C y D en el modelo comprado. Haga las conexiones apropiadas de acuerdo con la forma de su aparato. Consulte la seccion "ESPECIFICACIONES" del manual de instrucciones que se entrege por separado.

A De la antena del coche
B A la toma de entrada del amplificador de potencia opcional (para el canal trasero)
C A la toma de entrada del amplificador de potencia opcional (para el canal delantero)
D Del cambiador de discos compacto opcional de AIWA
E Al cableado del vehículo

Colores de los cables

① **Negro** (cable a tierra a conectar a la carrocería del vehiculo [metal].)
② **Rojo** (cable ACC a conectar al terminal que recibe eléctrica cuando el interruptor de encendido esta en ACC.)
③ **Amarillo** (cable de bateria a conectar al terminal de reserva con un flujo permanente de electricidad.)
④ **Azul** (cable de antena motriz a conectar al terminal del interruptor del relé de control para un vehículo equipado con antena motriz totalmente automática. Este cable no se debe utilizar en un vehículo con antena manual o antena motriz que funcione mediante interruptor. Si utiliza el amplificador de potencia opcional en esta unidad conecte este cable al terminal remoto del amplificador.)

F Conexiones de altavoces

CONEXIONES PARA 4 ALTAVOCES → a b c d
CONEXIONES PARA 2 ALTAVOCES → a b

Note → c d

Aisle la punta del conductor sin usar con cinta.

Notes

- Utilice altavoces con una impedancia de 4 a 8 ohmios y con suficiente capacidad eléctrica. De lo contrario pueden dañarse los altavoces.
- NO conecte los altavoces en paralelo.
- NO conecte los terminales del sistema de altavoces al chasis del coche.

PORTUGUÊS

CONEXÕES

PRECAUÇÕES

Precauções ao efetuar conexões

Antes de efetuar as conexões, certifique-se de que a chave de ignição esteja desligada e desconecte o borne de terra de bateria para proteger a unidade e seu veículo contra danos.

Atenção

Efetue adequadamente as conexões, como mostra o diagrama de conexões.

Não conecte o fio negativo ⊖ de cada um dos alto-falantes em nenhum ponto comum. Ao trocar o fusível, certifique-se de usar um fusível com a mesma amperagem nominal. A utilização de um fusível com amperagem nominal maior podera causar sérios danos a unidade.

DIAGRAMA DE CONEXÕES → A

Um ou mais de um dos conectores B, C ou D pode não existir no modelo adquirido. Faça a conexão ou conexões apropriadas de acordo com a configuração de sua unidade.
Veja a seção "ESPECIFICAÇÕES" das Instruções de uso independentes.

A Da antena do veículo
B À entrada do amplificador de potência opcional (para o canal traseiro)
C À entrada do amplificador de potência opcional (para o canal frontal)
D Do CD changer compacto opcional AIWA
E À fiação do veículo

Cor dos fins

① **Preto** (fio terra para conexão à carrocena de metal do veículo.)
② **Vermelho** (fio ACC para conexão ao terminal de reserva que fornece eletricidade quando a chave de ignição está na posição ACC.)
③ **Amarelo** (fio da bateria para conexão ao terminal de reserva que fornece eletricidade permanentemente.)
④ **Azul** (fio de antena motorizada a ser conectado ao terminal do comutador do relé de controle em veículos equipados com antena motorizada completamente automática. Este fio não é usado em veículos com antena manuel ou antena motorizada operada por interruptor. Se utilizar o amplificador de potência opcional com a unidade, conecte este fio ao terminal de controle remoto do amplificador.)

F Conexoes do alto-falantes

CONEXÕES DE 4 ALTO-FALANTES → a b c d
CONEXÕES DE 2 ALTO-FALANTES → a b

Observação → c d

Aplique fita isolante a extremidade do fio não utilizado.

Observações

- Utilize alto falantes com impedância de 4 a 8 ohms e com potência utilizável adequada. Caso contrário, os alto-falantes poderão sofrer danos.
- NÃO conecte os alto-falantes em paralelo.
- NÃO conecte os terminais do sistema de alto-falantes ao chassi do veículo.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

aiwa

8C-KCG-907-01
011120ATM-OX

ENGLISH

DEMO (Demonstration) mode

The unit has an extra display (DEMO) mode which demonstrates the illumination modes of the unit. The unit switches to DEMO mode automatically if you tum the unit on and leave it as it is for 5 seconds after all the connections have been completed.

To cancel DEMO mode

1 During DEMO mode, press and hold **SRC** until "ILL" appears in the display
2 Press ▲ or ▼ to select "DE."
3 Turn **AUDIO CONTROL** to select "DE 0."

To resume DEMO mode, select "DE 1" in step 3.

ESPAÑOL

Modo DEMO (Demostración)

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

La unidad tiene un modo de visualización extra

DEUTSCH

DEMO-Betrieb (Demonstrationsbetrieb)

Zur Demonstration seiner verschiedenen Beleuchtungsbetriebsarten verfügt das Gerät über einen zusätzlichen Anzeigemodus (DEMO). Wird die Stromversorgung des Geräts ausgeschaltet bzw. innerhalb von 5 Sekunden nach dem Herstellen aller Kabelverbindungen kein Bedienvorgang ausgelöst, so schaltet das Gerät automatisch auf DEMO-Betrieb.

Deaktivierung des DEMO-Betriebs

1 Halten Sie im DEMO-Betrieb die Taste **SRC** so lange gedrückt, bis „ILL" im Display erscheint.
2 Drücken Sie ▲ oder ▼ so oft wie nötig, um „DE" zu wählen.
3 Drehen Sie **AUDIO CONTROL** zur Wahl von „DE 0".

Zur Fortsetzung des DEMO-Betriebs wählen Sie „DE 1" in Schritt 3.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

aiwa

otes on CD-R/CD-RW discs

On this unit, in addition to an audio CD, you can play your original CD-R or CD-RW hat contains audio titles.
However, depending on the conditions of the recording equipment or the CD-R/ CD-RW disc itself, some CD-Rs or CD-RWs cannot be played on this unit.
DO NOT attach any seal, label or protection sheet, etc. onto the label side or the ecording side of any CD-R/CD-RW, as it may cause a malfunction.

otas sobre los discos CD-R/CD-RW

En este aparato, además de un disco compacto de audio, se pueden reproducir us CD-R o CD-RW originales que incluyen títulos de audio.
Sin embargo, según las condiciones del equipo de grabación o el disco CD-R/CD-

Downloaded from www.manualslib.com manuals search engine

PRODUCT REGISTRATION CARD

Complete the attached registration card and return today to receive these 3 important benefits:

◗ *Confirm Your Warranty:*

Your prompt product registration confirms your right to the protection available under the terms and conditions of your Aiwa warranty.

◗ *Protect Your Product:*

We will keep the model number and date of purchase of your new Aiwa product on file to help you refer to this information when necessary.

◗ *Register Your Purchase:*

Thank you for purchasing our product. Filling out the attached card is the only way of ensuring that we contact you in the event of any product issues that may arise.

aiwa

Please Place First-Class Stamp Here

244A

Please **do not** send product or other correspondence to this address.

aiwa

CAR AUDIO REGISTRATION DEPARTMENT
PO BOX 1559
DENVER CO 80201-1559

87-B50-055-01
980824A-D-3
Printed in Indonesia

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

IMPORTANT! Please fill out and return within the next 10 days!

aiwa

244A

1 1. ☐ Mr. 2. ☐ Mrs. 3. ☐ Ms. 4. ☐ Miss

First Name: Initial: Last Name:

Address: (Number and Street) Apt #:

City: State: Zip Code:

2 E-Mail Address: (Example: kaimathi@aol.com)

3 Phone #:

4 Date of Purchase:

Month Day Year

5 Model Purchased: (EXAMPLE: CT-X927M)

6 Serial Number:

7 Purchase Price:

$ .00

(EXCLUDING TAX)

8 Store Name:

9 Is this: (Check all that apply)

1. ☐ A first time purchase of this product type?
2. ☐ A replacement purchase of this product type?
3. ☐ An additional purchase of this product type?
4. ☐ A gift for you or someone else?

10 What three (3) factors most influenced your purchase of this Aiwa product?

1. ☐ Size
2. ☐ Special Features
3. ☐ Price/Value
4. ☐ Quality
5. ☐ Aiwa Reputation
6. ☐ Magazine/Newspaper Article
7. ☐ Previous Aiwa Experience
8. ☐ Friend/Relative Recommendation
9. ☐ Salesperson Recommendation
10. ☐ Other_____

11 What other brands did you consider?

1. ☐ Alpine
2. ☐ Audiovox
3. ☐ Blaupunkt
4. ☐ Clarion
5. ☐ Eclipse
6. ☐ Jensen
7. ☐ JVC
8. ☐ Kenwood
9. ☐ Panasonic
10. ☐ Pioneer
11. ☐ Rockford-Fosgate
12. ☐ Sony
13. ☐ Other_____
14. ☐ None

12 Do you own a personal computer?

1. ☐ Yes 2. ☐ No

13 Which of the following products do you own or plan to purchase?

	Own	Plan to Buy
1. CD/MD Changer	1. ☐	2. ☐
2. Front Speakers	1. ☐	2. ☐
3. Rear Speakers	1. ☐	2. ☐
4. Amp	1. ☐	2. ☐
5. Subwoofer	1. ☐	2. ☐
6. Equalizer	1. ☐	2. ☐
7. Headphones	1. ☐	2. ☐
8. Portable CD Player	1. ☐	2. ☐
9. Portable Cassette Player	1. ☐	2. ☐
10. None	1. ☐	2. ☐

14 Date of Your birth:

Month Day Year

15 Marital Status: 1. ☐ Married 2. ☐ Single

16 For your primary residence, do you:

1. ☐ Own? 2. ☐ Rent?

17 Education (Check which category applies):

1. ☐ High School
2. ☐ Some College
3. ☐ Completed College
4. ☐ Graduate School

18 Which best describes your family income?

1. ☐ Under $15,000
2. ☐ $15,000-$24,999
3. ☐ $25,000-$34,999
4. ☐ $35,000-$49,999
5. ☐ $50,000-$74,999
6. ☐ $75,000-$99,999
7. ☐ $100,000-$149,999
8. ☐ Over $150,000

19 Including yourself, what is the total number of people living in your household?

(EXAMPLES: 01, 02, 03, 04.....)

20 NOT including yourself, what are the AGES of any other people living in your household?

Age (in years)

Male:

Female:

21 In the last six (6) months have you or your spouse:

1. ☐ Purchased clothes through the mail?
2. ☐ Purchased gifts through the mail?
3. ☐ Worked in your garden?
4. ☐ Traveled on vacation?
5. ☐ Purchased a PC or PC software?
6. ☐ Purchased two or more books?
7. ☐ Purchased cassettes/CDs?
8. ☐ Donated to wildlife/environmental causes?
9. ☐ Donated to charities?

Thank you for filling out this questionnaire. Your answers are important to us. Please check here [ ] if you would prefer not to participate in additional market research for Aiwa or obtain information on new and interesting opportunities from other companies.

(PLEASE CUT ALONG DOTTED LINE AND KEEP THIS PORTION FOR YOUR RECORDS)

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine